

**08-19 Agosto
2018**

**Sagra Due Castelli
in festa**

Malpaga



RIEVOCAZIONE STORICA - SERATE DANZANTI - EVENTI - CUCINA - PIZZERIA E BAR



Avicola S. Martino s.r.l.

Sede Legale:
BERGAMO - Via Previtali
Laboratorio:
CALCINATE (BG) - Vicolo Zerra, 5
Tel. 035 4429001 - Fax 035 4429731



lexsupport

consulenza e supporto aziendale - certificazioni

Via Falcone e Borsellino, 8 - 24050 Cavernago (Bg)
tel. +39 035 0401308 - fax +39 035 0950046
E-mail: info@lexsupport.it - www.lexsupport.it

Belle Époque

Centro estetica e abbronzatura

- Massaggi
- Trattamenti corpo e viso
- Depilazione
- Trattamenti mani e piedi
- Trucco personalizzato e per spose
- Solarium

Via Papa Giovanni, 5B - Cavernago (BG)
Tel. 035.840016



tubi flessibili e accessori
per impianti climatizzati

TUBI SYSTEM s.n.c.
di Zinesi G. e L.
Via Lago d'Idro, 24
24060 BOLGARE (BG)
Tel. 035 4429043
Fax 035 4429871
www.tubisystem.net
info@tubisystem.net



Delta Design & Build s.r.l.
Ricerca e Sviluppo

via Feltrina, 67 - 24044 Feltrina
tel. +39 035 510501
fax +39 035 5105122
info@deltdelta.it



**TAPPEZZERIA
d'Arte Sassi**
CREAZIONI TENDAGGI E SALOTTI

**Tappezzeria d'ARTE Luisa
di Sassi Augusto & C.**
S.N.C.

Via Cav. Beretta, 2
24050 CALCINATE (BG)
Tel. e Fax 035.841037
Cell. 338.9665915
artesassi@yahoo.it



PARRUCCHIERI

lui & lei

**Manuela Finazzi
Marco Terzi**

Via G. Pascoli, 26
24050 Cavernago (Bg)
Tel. 035.840668



MACCHINE AGRICOLE

OFFICINA - VENDITA - ASSISTENZA

Via Lago d'Idro, 20/22

24060 BOLGARE (BG)

Tel. 035 841064

Placasio Marco: 335 6372074

info@placosio.it

www.placosio.it



Via Franz, 1

Cavernago (BG)

cell. 340.3307571

ezio.lorenzi@gmail.com



FINITURE D'INTERNI

Intonaci premiscelati
Controsoffitture in cartongesso
Isolamenti a cappotto
Tinteggiature per interni ed esterni
Rivestimento plastico
Ristrutturazioni edili

Giuseppe Ghilardi

Tel. 0363 992522 - Cell. 335 7843408
Via A. Riva 23A - 24050 Cortenuova (BG)
ghimarsrl@gmail.com

Carpenteria Fabbro
AL.MA. s.r.l.



LAVORAZIONI IN FERRO
E INOX DI OGNI GENERE

Via San Giuseppe, 15/17
24060 COSTA DI MEZZATE (Bg)
Cell. 333 5759192
e-mail: angelopedrinelli@gmail.com

CARROZZERIA
MASSI CAR
SRL

ESPERIENZA VENTENNALE A VOSTRO SERVIZIO



Carrozeria
Autorizzata



via A. Volta, 7/A - San Paolo D'Argon (BG) - Tel. 035. 035.958405 - Cell. 329.8983251
info@massicar.it

Gelateria
Delizia
Il gelato che ti piace



Il primo gelato, presso CarroZZERIA MASSI CAR - Tel. 035.958405



PROGETTAZIONE, REALIZZAZIONE
E RIPARAZIONE
PRESSE OLEODINAMICHE



Via Fornace - 24050 Mornico al Serio (BG)
Tel. **035 844657** - Tel./Fax **035 844825**
Mobile Raimondo: **+39 338 9033785**
Mobile Gianni: **+39 335 351497**
info@gmrpresse.it

Ferrament Color

di ROCCA FERDINANDO



Piazza Vittorio Veneto, 13 - 24060 BOLGARE (BG)
Tel. 035.841028

TAPPEZZERIA MD
di MAZZA & CAVAGNIS

Tende per interni in ogni stile
Rifacimento saute, anche su misura
Tende da sole

Via Grazia Deledda 5
Cavernago (BG)
Tel./Fax: 035/840238

M.C.
COSTRUZIONI S.R.L.
con socio unico

M.C. COSTRUZIONI s.r.l.

Via Fornace s.n.c.
24050 MORNICO AL SERIO (BG)
Tel. e Fax 035 4490469
mccostruzioni2016@gmail.com



il piccolo ingrosso
specializzato nel servizio ristorazione

Fabrizio Milesi
Mob: 393 925 3072

Magdalena Milesi
Mob: 345 362 9384

Via Grazia Deledda, 13/15
24050 CAVERNAGO (BG)
Tel. 035 840 684 • Fax 035 449 8181
info@fabryfrutta.it

AFRICOLOR SNC
VERNICIATURE

DI JAWAD REDOUANE

**MATERIE PLASTICHE
E METALLICHE**

VIA SIGNORELLI, 22
24066 PEDRENGO -BG-
TEL. 035/297633
FAX 035/2922438
E-MAIL: info@africolorsnc.com

LABORATORIO ARTIGIANALE
PRODUZIONE PROPRIA

Piazza Vittorio Veneto - CALCINATE
Tel. 035 4423618
Cell. 366 5324644

**GIOIELLERIA
CICORI**



CICORI RENATO sas
Via Silvio Pellico, 4
Montello (BG)
Tel. 035 681272

BARCELLA



*COPERTURE
E STRUTTURE IN LEGNO*

Mornico Legnami S.r.l.
Via Baraccone, 3
24050 Mornico al Serio (BG)
tel. 035 844 248 - fax 035 44 28 136
tecnicisupport@mornicolegnami.com
www.mornicolegnami.com



Ediltectology Di Passera Jessica

**Commercio Materiali edili in genere
usati e non
Pulizia e smaltimento magazzini**

Via Treviglio, 3116/A
Fara Gera d'Adda (BG) - Frazione Badalasco (IT)
C.F. e Iscrizione a Registro Imprese di Bergamo
ediltectology.bg@gmail.com
Cell. 366 1620861 - P.IVA: 04051630160



CASONCELLI, RAVIOLE e PASTA FRESCA

Via M. Carminati, 1 - 24058 Romano di Lombardia (BG)
Tel. e Fax 0363.910291

CAMPANA

*Floricoltura
Cortinovis*

Produzione propria vendita diretta

Creazioni floreali per ogni occasione



Strada s.s. 498
Calcinatè (BG)
loc. Cassinone

Tel. 035 840058
milena.cortinovis@libero.it

MS CAR OUTLET

GreenFlor
Centro Giardino

Coloriamo
i vostri momenti
indimenticabili

CALCINATE - S.S. Ogliese, 573 - Tel. 035 840553
e-mail: calcinatè@greenflor.it



42^a Sagra due castelli in festa

08 - 19 AGOSTO 2018

Mercoledì 08 Agosto

- ore 17.00 Apertura ufficiale 42^a Sagra "Due Castelli in Festa"
- ore 17.30 Dimostrazione di Tamburello cat. Giovanissimi ed Esordienti
- ore 18.30 Ritrovo gara podistica "La 10.000 del Condottiero"
- ore 19.30 Inizio gara
- ore 20.30 Serata danzante con "Jennifer Group"
- ore 22.00 Premiazioni gara podistica
- ore 22.15 Tombola "O la va, o la spacca!"

Giovedì 09 Agosto

- ore 20.30 Si balla il liscio con "Berry"
- ore 22.00 Tombola "O la va, o la spacca!"

Venerdì 10 Agosto

- ore 20.30 Serata liscio con l'orchestra "Cristina Group"
- ore 22.00 Tombola "O la va, o la spacca!"

Sabato 11 Agosto

- ore 15.00/23.00 Visite guidate nel Castello
- ore 18.00 Apertura Rievocazione Storica
- ore 22.00 Tombola storica

Domenica 12 Agosto

- ore 10.00/23.00 Visite guidate nel Castello
- ore 12.00 Pranzo "Due Castelli in Festa"
- ore 15.00 Rievocazione Storica
- ore 22.00 Tombola storica

Lunedì 13 Agosto

- ore 20.30 Si balla con l'orchestra "Raf Benzoni"
- ore 22.00 Tombola "O la va, o la spacca!"

Martedì 14 Agosto

- ore 20.30 Viva il liscio! con l'orchestra "Arcobaleno"
- ore 22.00 Tombola "O la va, o la spacca!"



GIOCO - SPETTACOLO - MUSICA - OTTIMA CUCINA NELLA NUOVA AREA FESTE

La manifestazione è organizzata dall'Associazione Sportiva Malpaga Calcio Tamburello e dall'Associazione Malus Pagus
Con il patrocinio del Comune di Cavernago e della Malpaga S.p.a.. Per informazioni: 035 84.02.60- 035 84.30.22

Mercoledì 15 Agosto

- ore 10.00/23.00 Visita guidata nel Castello
- ore 12.00 Pranzo di Ferragosto
- ore 14.30 Giochi d'acqua: "Sagra in Acqua" per bambini e non!!!
- ore 20.30 Serata danzante con "Marea Group"
- ore 22.00 Tombola "O la va, o la spacca!"

Giovedì 16 Agosto

- ore 16.00 Torneo di Tamburello della Sagra Due Castelli
- ore 20.30 Viva il liscio! con "Daniela Boni"
- ore 21.00 Nel Chiostro del Castello: il canto delle pietre musicali di un tempo lontano. Arpe celtiche e voci
- ore 22.00 Tombola "O la va, o la spacca!"



Venerdì 17 Agosto

- ore 16.00 Torneo di Tamburello della Sagra Due Castelli
- ore 20.30 Schiuma Party! Let's Dance! Move it!
- ore 21.00/24.00 Malpaga oscura nelle segrete del Castello
- ore 22.00 Tombola "O la va, o la spacca!"

Sabato 18 Agosto

- ore 16.00 Finale torneo di Tamburello della Sagra Due Castelli
- ore 18.00/22.00 Visite guidate nel Castello
- ore 20.30 Serata liscio con l'orchestra "Mirte Edo Franchella"
- ore 22.00 Tombola "O la va, o la spacca!"

Domenica 19 Agosto

- ore 08.30 Gara Amatoriale di ciclismo ACSI-PCQ
"5° Gran Premio Due Castelli in Festa"
- ore 10.00/22.00 Visita guidata nel Castello
- ore 12.00 Pranzo Sagra 2018 e Pranzo con i nostri anziani
- ore 17.00 S. Messa della "Beata Vergine Maria del Rosario"
con solenne processione per il Borgo
- ore 20.30 Viva il liscio! suona l'orchestra "Tepa Studio"
- ore 22.00 Tombola "O la va, o la spacca!"
- ore 23.00 Grande spettacolo pirotecnico
- ore 24.00 Arrivederci alla 43ª Sagra "Due Castelli in Festa"



Progetto Galgo

ADOZIONE LEVRIERI DALLA SPAGNA



Hai mai pensato di adottare un Galgo?

PROGETTO GALGO ONLUS

VIA DOLOMITI, 4 - SERIATE (BG)

CELL. 335 493471 (MASSIMO)

E-MAIL: PROGETTOGALGOONLUS@GMAIL.COM

FAX 035 4520283

FACEBOOK: AMICI DI PROGETTO GALGO ONLUS

WWW.PROGETTOGALGO.COM



PUBBLICA SULLA NOSTRA PAGINA FACEBOOK LE TUE IMMAGINI DELLE GIORNATE MEDIOEVALI





**MERCOLEDÌ
8 AGOSTO 2018
GARA PODISTICA
COMPETITIVA
10KM**



PRIMA EDIZIONE

LA 10000 DEL CONDOTTIERO

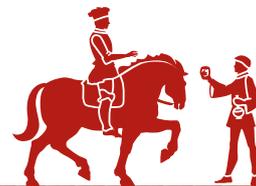
RITROVATA ORE 20.00 - PARTENZA 20.30

CASTELLO DI MALPAGA, VIA MARCONI CAVERNAGO 1001

PER INFO: LUCA INNOCENTI - CELL. 035 4498341 - EMAIL: LUCA.INNOCENTI@GMAIL.COM

SITO WEB: PODISTIDEGICASTELLI.MOODPRESS.COM/LA10KM

**ISCRIZIONE DIRETTA SUL POSTO ENTRO LE ORE 20.00 PRESSO LO STAND NEI PRESSI DEL
CASTELLO DI MALPAGA AL COSTO DI EURO 99 COMPRESO CHIP E PACCO GARA.**



Locanda Sei Nobili Viaggiatori

Castello di Malpaga

TRATTORIA - BED & BREAKFAST

Piazza Castello 6 | Frazione Malpaga | 24050 Cavernago (BG)

Tel. 035 4498341 | Fax 035 4498022 | Cell. 342 8569931

www.locandadeinobiliviaggiatori.it | info@locandadeinobiliviaggiatori.it

**DOTT.
CRISTIAN LORENZI**

**DOTTORE COMMERCIALISTA
REVISORE LEGALE**

**SERVIZI CONTABILI
E CONSULENZA FISCALE
A SOCIETÀ ED
IMPRESE INDIVIDUALI
SERVIZIO AMMINISTRAZIONE
DI CONDOMINI**

CRISTIAN.LORENZI@GMAIL.COM
WWW.COMMERCIALISTALORENZI.COM

VIA DELLA CONCA FIORITA, 1
BERGAMO
TEL. 035/52.97.269 - 035/19.96.25.31



**ATALANTA CLUB
MALPAGA**
CAVERNAGO (BG)



Malio di Malpaga - Anno Domini 2018

Sabato 11 Agosto

ENTRATA DEL CASTELLO

Ore 15.00

Apertura del Castello e visite guidate nei saloni Colleoneschi.

Ore 18.00

Inizio della festa Colleonesca. Tempus locundus.
"Consigna de le Ciave ad lo Maester de Campo".

Ore 18.30

Lo "Magnifico Zardin" e le antiche botteghe artigiane:
La lavorazione della cera e della carta, tamburelli della lana e delle erbe aromatiche.

Ore 19.00

Tamburi, tamburelli e campanelli: dalla pelle di capra battente e capretto risonante al tiraggio a corde di canapa.
Cjullari e menestrelli, burloni e cialtroni per le vie de lo Borgo.

Ore 20.00

Fiat Lux: de luce, de motu corporali, de lineis, angulis et figuris.

IN CHIESA

Ore 20.00

"Armonie in itinere" con musicisti e danzatori. Concerto di musica antica '400.

NEL FODDÈT

Ore 20.30

I piccoli rapaci e la "Dama delle civette". "Il Banchetto Colleonesco".

PIAZZA DELLA CHIESA

Ore 21.00

Cjocolieri e sputafuoco, saltimbanchi e predicatori ad animare la folle notte.

Ore 22.00

Scherni, ballate, inebrianti passioni ed incanto de foco a rischiarar la notte de lo Borgo.

NELLE VIE DEL BORGO

Ore 23.00

Chiusura delle sale del Castello con danze, musica e giochi goliardici per Madonne, Messeri ed Infanti.



UN PARTICOLARE RINGRAZIAMENTO AI GRUPPI E AI VOLONTARI CHE
CONTRIBUISCONO ALLA REALIZZAZIONE DELLA MANIFESTAZIONE.



Domenica 12 Agosto

ENTRATA DEL CASTELLO

Ore 10.00

Apertura delle sale del Castello et de lo "Magnifico Zardin".
Hortus Conclusus.

NEL FODDÈT

Ore 15.30

Vita da campo delle compagnie storiche con l'addestramento degli
uomini d'arme. Angoli di vita quotidiana quattrocentesca.
I colori de la terra e la tintura delle antiche stoffe.

Ore 16.30

Partenza sfilata del Castello.
Diana e le sue creature. Amor Vitae.

PIAZZA DELLA CHIESA

Gloriosus coleus dexteræ partis, Indomitus coleus sinistrae partis et lo
ludex Supremus. La giostra in acqua
"Consigna de lo drapo ad lo vencidor".

NEL FODDÈT

Ore 18.30

I grandi e i piccoli rapaci con la "Dama delle civette" e gli allegri
infanti.

Ore 19.00

Antico mercato dalle lontane terre. Banchetto d'epoca,
"Jocose danze e strambotti".

Ore 20.00

Fiat Lux: de luce, de motu corporali de lineis, angulis et figuris.

NEL FODDÈT

Ore 21.30

Giochi de foco e bizzarrie di giullari e menestrelli.

PIAZZA DELLA CHIESA

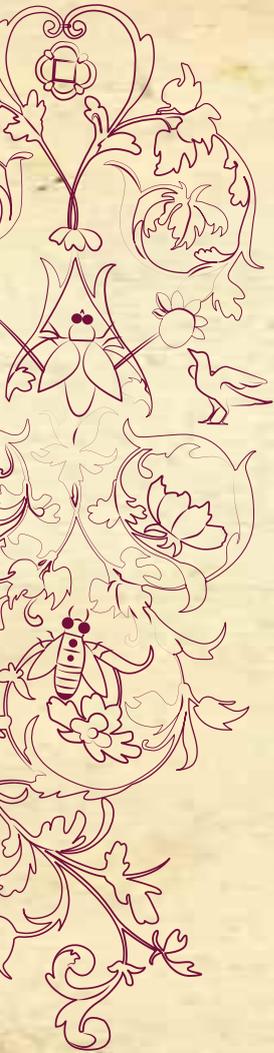
Ore 22.30

Scherni, ballate, inebrianti passioni ed incanto de foco a rischiarar lo
notte de lo Borgo.

Ore 23.00

Chiusura del Borgo e fine dei festeggiamenti colleoneschi.





PER INFORMAZIONI

Tel. 035 840562

www.castellomalpaga.it

Comune di Cavernago - Tel. 035 840513

www.comune.cavernago.bg.it

PER MALPAGA

Autostrada A4 Uscita di Seriate

direzione Brescia - Cremona - 1° rondò - 1^a a destra

**SOLO NE LO CASTELL VISITE GUIDADE A PAGAMENT,
NE LO FODDÈT E PER LE VIE DE LO BORGO
INTRADA GRATIS A LO POVOL TUCTO**

**A supporto della manifestazione saranno predisposti ampi parcheggi
con bus navetta gratuito e un punto di ristoro con specialità culinarie.**

